



**RAPPORT MORAL AIPCF- GESTION 2016-2018**  
**ROSA JAITIN**

---

**JUNTA de REPRESENTANTES**

Presidente	Rosa JAITIN
Vice-Presidente	Hanni MANN SHALVI
Secretaria General	Irma MOROSINI
Tesorera	Lea SETTON

**Miembros del Consejo de Administración**

Pierre BENGHOZI, Juan GONZALES ROJAS, Eduardo GRINSPON, Rosa JAITIN, Timothy KEOGH, Sonia KLEIMAN, Roberto LOSSO, Daniela LUCARELLI, Hanni MANN – SHALVI, Meriem MOKDAD, Perrine MORAN, Mary MORGAN, Irma MOROSINI, Lucia PAIVA, Carles PÉREZ TESTOR, Caroline SEHON, Massimiliano SOMMANTICO.

---

**REVISIÓN 2016**

El comienzo de la gestión de la nueva CA después del congreso de Sao Paulo (agosto de 2016) fue complicado por varios factores:

Por una parte, debido a la carta recibida del colega de Bélgica en la que cuestionó la validación del voto para la elección del nuevo CA.. Recurrimos a la firma Del Sol y Jean BAUTRIC sobre la interpretación de los estatutos y la renuncia de la sociedad francesa de terapia familiar.

Luego redactamos con la Junta de representantes el 4 de diciembre de 2016, una carta abierta a los miembros de la AIPCF respondiendo las preguntas planteadas (votada por unanimidad por el CA de 11.12.16, con una abstención).

La interpretación de los estatutos no es fruto de la casualidad, sino que responde a una concepción política que permite o no regular los sistemas de poder inherentes a cualquier grupo de trabajo.

Dos concepciones están en juego:

O tendemos a equilibrar el poder entre diferentes lenguajes y corrientes de pensamiento;

O tendemos a que el poder se concentre en manos de un pequeño número de personas en un solo país.



Por otra parte, en esta primera etapa, también tuvimos que gestionar con la prefectura la cuestión de la sede central de la asociación cuya dirección estaba incluida en los estatutos de forma ilegal. Luego hicimos nuestra declaración a la región de Auvergne Rhône Alpes y obtuvimos el recibo de esta sobre la modificación de la dirección de la nueva sede de la asociación en: 24 rue Auguste Comte en Lyon.

Una de las dificultades encontradas fue que la dirección del primer presidente estaba en los estatutos lo que implicaba seguir los pasos de la prefectura y lo cual tomó mucho tiempo. Además, la recuperación del nombre de dominio del sitio web fue objeto de un largo trabajo. En primer lugar, tuvimos que negociar con los anfitriones del antiguo sitio web para recuperar la propiedad del nombre de dominio que resultó ser fundamental para la asociación y para las estadísticas ya acumuladas.

La compañía, en respuesta a este largo proceso, nos dio los códigos de acceso del administrador. Fue posible hacer una rescisión contractual con Stéphane LORION. Finalmente, el 22 de mayo de 2017, tuvimos la transferencia del sitio a un nuevo host.

Sobre el diseño del nuevo sitio, después de comparar las propuestas de 4 webmasters en una tabla comparativa de ofertas, comenzamos a rehacer el sitio web, lo que nos llevó varios meses. El trabajo general y conjunto entre el webmaster del Sr. Gilles GUIAS, la Junta, el Consejo de Administración, el equipo de la secretaría y yo misma con la colaboración de diferentes colegas para las traducciones y, en particular los colegas de Rumania, así como la disponibilidad de los trabajos de la pintora Elizabeth SKORKA, nos permitió elaborar la propuesta final del nuevo sitio que el CA aprobó.

## **BALANCE 2017**

### **ACCIONES CIENTÍFICAS**

---

#### **1. Congreso IPA-APM**

Fuimos invitados por IPA a participar como ponentes en el II Congreso Internacional de Psicoanálisis de Pareja y Familia, organizado por la IPA y la Asociación Psicoanalítica de Madrid. Con el tema "Perspectivas alrededor del mundo" se realizó en Madrid en febrero de 2017. La AIPCF estuvo representada por Juan GONZALES, Rosa JAITIN y Carles PEREZ TESTOR.

#### **2. Jornadas Regionales Europeas de la AIPCF – AEIPPS**

Organizamos conjuntamente con la AEIPPS de Madrid, las Jornadas Regionales Europeas « *Los secretos familiares en Terapia Familiar Psicoanalítica* », el 16-17 junio con la participación de N. MASCARO, C. MARUOTTOLO, F. MONEO, J. GONZALEZ ROJAS, C. PEREZ TESTOR, E.

2

---

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHANALYSE DE COUPLE ET DE FAMILLE  
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF COUPLE AND FAMILY PSYCHOANALYSIS  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PSICOANÁLISIS DE PAREJA Y FAMILIA

---



PALACIOS, P. de PABLOS, A. CAREL (Collège de Psychanalyse), R. JAITIN (Apsylien), S. TISSERON (SFTFP) U. K : P. MORAN (Centro Tavistock), ITALIA/ITALIE/ITALY : D. LUCARELLI (SPI-EFPP) PORTUGAL: M. PORTO (POÏESIS) et H. MANN SHALVI (Israël).

### 3. Jornadas de las Américas de la AIPCF – IPI

Organizamos con el IPI de Panamá Las **Jornadas de las Américas** "Sexualidad en terapia psicoanalítica de parejas" con la participación de M.DE CASTRO (Panamá) –R.JAITIN (France) – S.KLEIMAN–R.LOSSO–A.P.de LOSSO (Argentina)–L.SETTON (Panamá)–L.PAIVA (Brasil)– Carles Perez TESTOR (España) et Y.DE VARELA (Panamá).

Me gustaría señalar que esta es la primera vez desde el inicio de la asociación que las Jornadas regionales han sido financiadas por la asociación local con un ingreso para la AIPCF. Agradezco a las asociaciones locales de ambas Jornadas, tanto por la calidad científica como por su cálida recepción.

#### EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

##### 1. Hemos comenzado a elaborar un reglamento interno para definir el nuevo marco para el funcionamiento del CONSEJO de ADMINISTRACIÓN de la AIPCF

Todos los organismos de la AIPCF deben enviar un cronograma de sus reuniones al final del año que termina para que la Secretaría General pueda preparar el cronograma general de la AIPCF.

Los horarios de las reuniones de Internet deben tener en cuenta las diferencias horarias de todos los países miembros, para facilitar la participación en las reuniones.

Los documentos de trabajo deben ser enviados previamente a la Junta y deben ser leídos por todos los miembros del CA para que sean votados por correo electrónico o durante las reuniones.

El tiempo de la reunión es de 90 minutos y

La frecuencia es de 4 reuniones al año.

##### 2. Se vota por unanimidad la modificación de Categoría de miembros

Se propone ampliar la categoría de los miembros a:

- **Miembros Asociados:** son colegas en formación en asociaciones profesionales afiliadas la AIPCF. Ellos tienen una voz consultiva;
- **Miembros adherentes:** son estudiantes sobresalientes, en su último año de estudios profesionales en otros campos interesados en el psicoanálisis de parejas y familia: sociólogos, antropólogos, filósofos, ciencias de la educación, etc. y quienes están interesados en el psicoanálisis de parejas y familia. Ellos tienen una voz consultiva;



<b>Miembro Asociado</b>	60 €
<b>Miembro Adherente</b>	40 €

---

### SITIO WEB GENERAL Y SITIO REVISTA

---

Hemos creado dos sitios vinculados y complementarios para respaldar el volumen de la revista, facilitar el acceso y darle una gráfica particular adaptada a sus propósitos.

Nos hemos hecho cargo de los contenidos del sitio anterior y hemos creado un nuevo sitio que comenzó a funcionar en mayo de 2017. Ha sido un trabajo arduo para todos, especialmente por la Junta y la secretaría administrativa.

Hemos creado

- Un Centro de Estudios para reagrupar las diversas acciones científicas de la AIPCF
- espacios privados para cada órgano de la asociación
- una plantilla para la publicación del Boletín
- una suscripción de "zoom" para nuestras reuniones en línea
- Establecimiento del VOTO ELECTRÓNICO y su puesta en condiciones.

El sitio representa un avance tecnológico y hacemos todos los ajustes necesarios para su correcto funcionamiento.

ADJUNTAMOS las estadísticas enviadas por Gilles GUIAS (webmaster AIPPF) que muestran el éxito de nuestro trabajo por el número de visitas de nuestro sitio alrededor del mundo.

---

### BASE DE DATOS Y COTIZACIONES

---

Durante estos dos años, la actualización de la base de datos fue uno de los puntos centrales de la secretaría administrativa para poder seguir las contribuciones y mantener un contacto permanente con las asociaciones y los miembros individuales.

Números de membresía 2018:

Nuevos miembros: 14 personas

Países representados:

4

---

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHANALYSE DE COUPLE ET DE FAMILLE**  
**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF COUPLE AND FAMILY PSYCHOANALYSIS**  
**ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PSICOANÁLISIS DE PAREJA Y FAMILIA**

---

24 rue Auguste Comte 69002 Lyon (France) T. +33(0)4.72.41.01.77 [aipcf.aippf@gmail.com](mailto:aipcf.aippf@gmail.com)

Association loi 1901 RNA W751178499 SIRET 498 897 637 00014 ADF 94997



## CONGRESO 2018

---

1. **Establecimiento del Congreso Internacional 2018** en colaboración con el Consejo Científico (tema-argumento) 2017.
2. **Hemos creado una comisión organizadora local** compuesta por André Carel, Rosa Jaitin y Françoise Payen, con la colaboración de Celia Vaz, Brigitte Blanquet, Emmanuelle Bonneville y Laurence Talichet.

### 3. **Secuencia de acciones**

- Presupuesto provisional
- Búsqueda de locales (estimación)
- Cita para cabinas de traductores - Equipos de traductores
- Establecimiento de comisiones de organización (trabajo en el esquema general)
- Distribución: póster - sitio web - videos - boletín – programa
- Organización: contratación de estudiantes y secretaria administrativa
- Preparación para la organización en el sitio con estudiantes universitarios y colegas de Apsylien
- Organización de comidas, coffee break y noche de gala. Asociación con hoteles. Contacto con la oficina de turismo
- Registro de conferencias y gestión de tarifas de membresía
- Responder a correos electrónicos y preguntas
- Implementación del cuestionario de evaluación
- Configuración de grupos de discusión y dispositivo de trabajo
- Patrocinio científico de asociaciones nacionales-internacionales
- Patrocinios de universidades nacionales y extranjeras
- Hojas de registro del Congreso.

### 2. **Organización del pre-congreso :**

- Trabajo con la región de Auvergne Rhône-Alpes para coordinar las acciones
- Organización del contenido con el librero-editor
- Disseminación: sitio, invitación
- Organización de recepción de cócteles
- Pantallas de preparación de carteles



## REVISIÓN DE ACUERDO REVISTA - JUNTA DIRECTIVA

Celebramos una reunión en Roma para analizar cuestiones clave para el desarrollo de la revista. Carles Perez Testor y Rosa Jaitin por la Junta Directiva y Daniela Lucarelli, Directora de la revista AIPCF y Massimiliano Sommantico, Editor en Jefe.

Fue una reunión amistosa y apreciamos particularmente la hospitalidad con la que Daniela Lucarelli nos recibió.

Hemos sintetizado los puntos centrales de nuestro intercambio:

- Daniela Lucarelli es la directora de la revista y Massimiliano Sommantico es el editor.
- Para cada número, se nombrarán 3 editores de diferentes idiomas.
- Agnès Rotschi, secretaria de redacción de la parte francesa de la revista, compartirá la redacción con Francesca Enuncio. Agnès Rotschi se encargará de la parte francesa y Francesca Enuncio se ocupará de español e inglés. El ítem del presupuesto se dividirá: 33% Agnes y 66% Francesca. Se consultará a las partes interesadas y éstas deberán compartir los criterios generales de trabajo.

- Por razones personales, David Levisky no desea continuar en el Consejo Editorial y Henri-Pierre Bass no puede continuar porque ha sido nombrado Editor en Jefe de la Revisión de RPPG; y por lo tanto, propone a Christophe Bitollo reemplazar el idioma francés.

- Dada la dificultad de continuar con el diccionario en una versión trilingüe en la revista, se propone pensar en la publicación del diccionario en formato de libro.

- Evaluación del presupuesto de la revista. Al comienzo del año escolar, propondremos a la Junta un aumento de la cuota de membresía con un porcentaje para la revisión.

- Se acordó proponer a la Junta y a la Asamblea General que tomen las medidas necesarias para indexar la revisión:

Paso 1: regístrese en la International DOI Foundation "y contrate el DOI para el próximo número de la revista

2do paso: ser indexado por PsyInfo

3er paso: ser reconocido por SCOPUS

Paso 4: indexado por Web of Science (Thompson Reuters).

Esta indexación es vital para el futuro del psicoanálisis en la universidad, es decir, la búsqueda de la investigación.

## PREPARACIÓN DE LA AG EXTRAORDINARIA - ORDINARIA

---

- Consultamos al abogado de la asociación - Jean-Baptiste AUTRIC - Cabinet DEL SOL
- Propuestas del CA para su presentación a la Asamblea General extraordinaria

6

---

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHANALYSE DE COUPLE ET DE FAMILLE  
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF COUPLE AND FAMILY PSYCHOANALYSIS  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PSICOANÁLISIS DE PAREJA Y FAMILIA

---



- Traducción de modificaciones propuestas al español por Irma Morosini revisada para el abogado Máximo LANGER que realizó la traducción de los cambios al inglés.
- Correo para el puesto de mandato, llamado a candidatura y convocatoria AGO-AGE